

Elektronik

## KULLANIM TALİMATLARI

### OPERACE

- İmplant vidası çıkarma sistemi
- Vida Yuvası Probu
- Birden fazla kullanıma yönelik gereçler

Kılavuzlar değişikliğe tabidir; her kılavuzun en güncel sürümü çevrimiçi olarak her zaman mevcuttur.



PB Swiss Tools AG  
Bahnhofstrasse 24  
CH-3457 Wasen/Bern  
[www.pbswisstools.com](http://www.pbswisstools.com)

CE 1250

# Elektronik Kullanım Talimatları



Kullanım öncesinde lütfen bu kullanım talimatlarını ve ilgili tüm belgeleri dikkatle okuyun. Uygun cerrahi tekniği bildiğinizden emin olun.

## Amaçlanan kullanım

Özellikle:

- Açılı sabit vidalar
- Korteks vidaları
- Süngerimsi kemik vidaları
- Şaft vidaları
- Kanüllü vidalar
- Kilitleme vidaları
- Kilitleme cıvataları

olmak üzere, aşağıdaki standart işletimli ve titanyum, titanyum alaşımları ve paslanmaz çelikten üretilmiş hasarlı, hasarsız veya kırık vidaların çıkarılması için<sup>1)</sup>:

Altıgen vida başı



Torx®/Stardrive® vida başı



Kare/Robertson vida başı



Haç şeklinde vida başı



Yuvalı vida başı

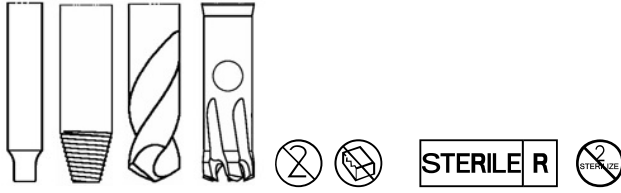


Yıldız vida başı



<sup>1)</sup> Tornavida, standart ortopedik tornavida uçlarına karşılık gelen OPERACE'ye takılan ve en azından aşağıdaki özellikleri karşılayan vidalarla uyumlu: ASTM F 543, ISO 5835, ISO 10664 ve ISO 9268

## STERİL TEK KULLANIMLIK UÇLAR



Tek kullanımlık tornavida uçları, çıkartma vidaları, matkaplar ve oyucular, double (soğuk) blister ambalajlarda steril biçimde temin edilir ve sadece tek kullanımlıktır.



Kullanmadan önce, ürünün son kullanma tarihini kontrol edin ve steril ambalajın bütünlüğünün bozulmamış olduğundan emin olun. Ambalaj hasarlıysa ürünü kullanmayın. Tek kullanımlık cihaz.

Vidaları çıkaracak doğru alet boyutu, işlem sırasında vidanın çıkışını kolaylaştırmak ve daha fazla zarar görme riskini azaltmak için dikkatle seçilmelidir.

### Tornavida ucu



- Yuva tornavida uçlarını sadece manüel olarak kullanın.
- Tornavida ucunun vida başına tamamen girmesine dikkat edin; aksi takdirde uç, başın içinde boşa dönebilir.

### Çıkartma vidası



- Sola doğru, saat yönü tersinde döndürün.
- Çıkartma vidalarını sadece işletim başı hasarlı olan vidaları çıkarmak için kullanın.
- Çıkartma vidalarını sadece manüel olarak kullanın.

### Çıkartıcı matkap ucu



- Sağa doğru, saat yönünde döndürün.
- Matkap ucunu hareketsiz durumdayken değil, dönerken uygulayın.
- Başlangıçta sadece elektrikli aletin ağırlığını kullanarak çok az basınç uygulayın ve işleme düşük hızla başlayın.
- İşlem sırasında ucu soğutun ve matkap talaşını vakumla toplayın. Aşırı ısınmayı önlemek için, matkabın üzerindeki basıncı zaman zaman hafifletin.
- Uç başın tabanına ulaştığında, iyi talaş oluşumu elde etmek için vida üzerindeki basıncı artırın.
- Ucu, kemikte matkapla delik açmak veya kırık tornavida uçlarını matkapla çıkarmak için kullanmayın.

### Çıkartma oyucusu



- Sola doğru, saat yönü tersinde döndürün.
- Oyucuyu sökerken basıncı hafifletmeyin, ancak sabit aksenal basıncı ve dönüş yönünü muhafaza edin.
- Elektrikli bir alet kullanılıyorsa son derece düşük hızda çalıştırılmalıdır.
- İşlem sırasında oyucuyu soğutun ve matkap talaşını vakumla toplayın.
- T-Elceği ve Jacobs Chuck içeren manüel bir prosedür tercih edilmektedir.

## VIDA YUVASI PROBU



Vida yuvası problemleri paketli ambalaj içerisinde steril olarak gönderilir ve sadece tek kullanım için öngörülmüştür.

Vida yuvasının doğru boyutunu ve şeklini görsel kontrolle ve dokunsal deneme ile belirleyin. Doğru tornavida ucunu, probun üzerinde basılı referans yardımıyla belirleyin.



Kullanmadan önce, ürünün son kullanma tarihini kontrol edin ve steril ambalajın bütünlüğünün bozulmamış olduğundan emin olun. Ambalaj hasarlıysa ürünü kullanmayın. Tek kullanımlık cihaz.

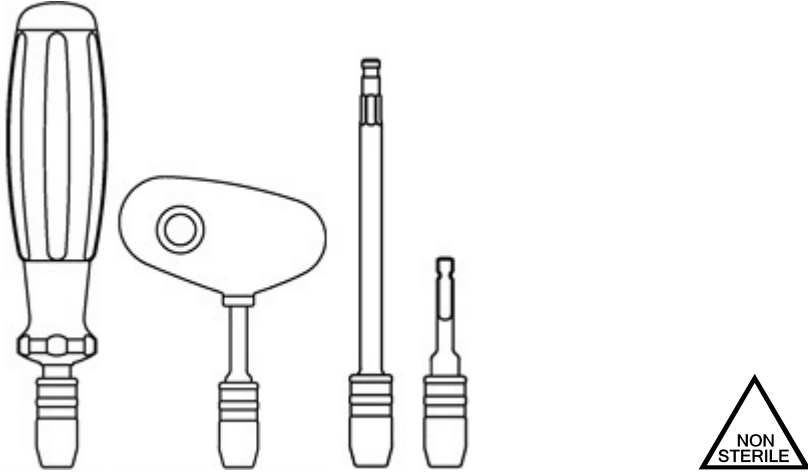
Problemleri, demetten yara bölgesinde değil, ameliyat masasının üzerinde kırarak çıkartın. Kırarak çıkartma esnasında partiküller ortaya çıkabilir.

Vida yuvası problemleri, vidaların döndürülerek çıkartılması için kullanılamaz. Problemler aşırı zorlandığında kırılabilir.

Sadece tek kullanımlıktır. Ürünler tekrar kullanıma hazır hale getirilemez. Buharla sterilizasyon yapıldığında, problemler deformasyona uğrar.

Problemler kullanıldıktan sonra kullanılmayan tüm problemler ve kalan demetler de imha edilmelidir.

## BİR DEN FAZLA KULLANIMA YÖNELİK GEREÇLER



⚠ OPERACE elcekler, çapraz elcekler, ekstansiyonlar ve AO adaptörler, steril olmayan koşullarda temin edilir. Cerrahi kullanım öncesinde temizlenmeleri ve buharla sterilize edilmeleri gerekir. Şu belgede verilen ayrıntılı talimatlara başvurun:



YENİDEN KULLANILABİLİR ALETLER İÇİN TEMİZLİK VE STERİLİZASYON TALİMATLARI


































⚠ Aletin hasarlanmasına veya kırılmasına yol açabileceğinden, darbelerden ve eğilme yüklerinden kaçınılmalıdır.

### Yan etkiler

⚠ Tüm büyük cerrahi prosedürlerde olduğu gibi, riskler, yan etkiler ve olumsuz olaylar meydana gelebilir. Çok sayıda farklı reaksiyon oluşabilir ve aşağıdaki durumlar en sık görülenler arasındadır: Anestezi ve hastanın pozisyonundan (örn. bulantı, kusma, nörolojik bozukluklar, vb.), tromboz, emboli veya enfeksiyonlardan kaynaklanan sorunlar.

Sinirlerin, kan damarları dahil olmak üzere diğer kritik yapıların veya yumuşak dokunun hasarlanması. Bir aletin kayması veya kırılması ile meydana gelen yumuşak doku yaralanmaları. Delme veya öğütme sırasında yüksek hız, yüksek basınç, yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma sonucunda meydana gelen yanıklar, nekrozlar. Anormal yara oluşumları, ağrı, rahatsızlık hissi, alerji veya aşırı duyarlılık reaksiyonları.

## SİMGELERİN YORUMLANMASI

	Katalog numarası
	Parti No./Parti Kodu
	Seri numarası
	Üretici
	Üretim tarihi
	Son kullanma tarihi
	Steril değildir
	Elektronik belgeleri okuyun
	Radyasyonla sterilize edilmiştir
	Tek kullanımlıktır
	Tekrar sterilize etmeyin
	Steril paket zarar görmüşse kullanmayın
	Dikkat, kullanım talimatlarına başvurun
	Altıgen vida başı
	Torx®/Stardrive® vida başı
	Kare/Robertson vida başı
	Haç şeklinde vida başı
	Yuvalı vida başı
	Yıldız vida başı
	Vida çapı
	Tornavida ucu
	Vida Yuvası Probu
	Çıkartma vidası
	Çıkartıcı matkap ucu
	Çıkartma oyucusu
	Onaylı denetim kurumunun tanımlama numarası ile birlikte CE işareti
	Güç uygulayın
	Çok az basınç
	Saat yönünde döndürün
	Saat yönü tersinde döndürün
	Sadece manüel olarak kullanın
	Soğutma
	Yavaş hız